

## 性騷擾的定義

Definition of Sexual Harassment

### 針對個別人士的性騷擾 Sexual harassment targeting an individual

有人向你做出與性相關的行為,你不歡迎這些行為,而一名 合理的人在顧及所有情況後,亦應預期你會感到受冒犯、 侮辱或威嚇。

A person engages in unwelcome conduct of a sexual nature in relation to you, in circumstances in which a reasonable third party would have anticipated that you would be offended, humiliated or intimidated.

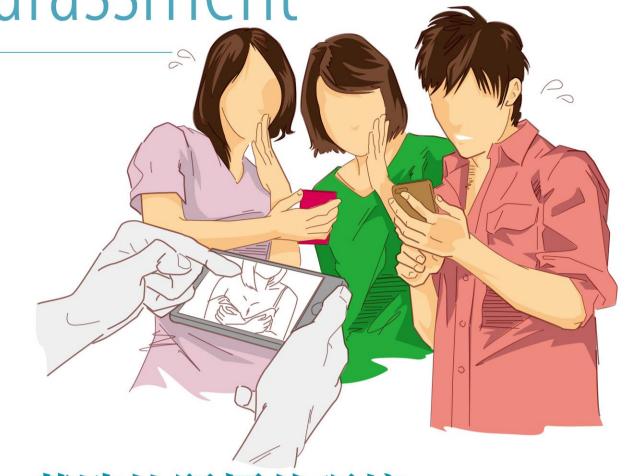
#### 例子 Examples:

在你不願意的情況下,同學對你作出親密的行為, 如摸大髀、攬腰或挨近你。

A classmate behaved intimately with you, such as touching your thigh, hugging around your waist or pressing close to you, without your consent.

• 同學用手機向你發放色情訊息,想你做他的性伴侶。 A classmate sexts you and wants you to be a sex partner.





### 營造性騷擾的環境 Creating a sexually hostile environment

有人做出與性相關的行為,而這個行為雖然不是針對你本人,卻對你造成一個有敵意或具威嚇性的環境。

A person engages in conduct of a sexual nature which does not target at you, but creates a hostile or intimidating environment for you.

### 例子 Examples:

• 在迎新營中,同學在你面前玩的遊戲涉及不恰當的身體接觸。

In the orientation camp, students play games involving inappropriate physical contact in front of you, even though you are not playing the game.

- 在同學的短訊群組中,有人分享色情短片。
  Someone shares obscene videos in the message group of classmates.
- 小組討論時,幾名同學在你面前講鹹濕笑話,令你不自在。

Some students make dirty jokes in group discussion, making you feel uncomfortable.

# 適用範疇 Applicable fields

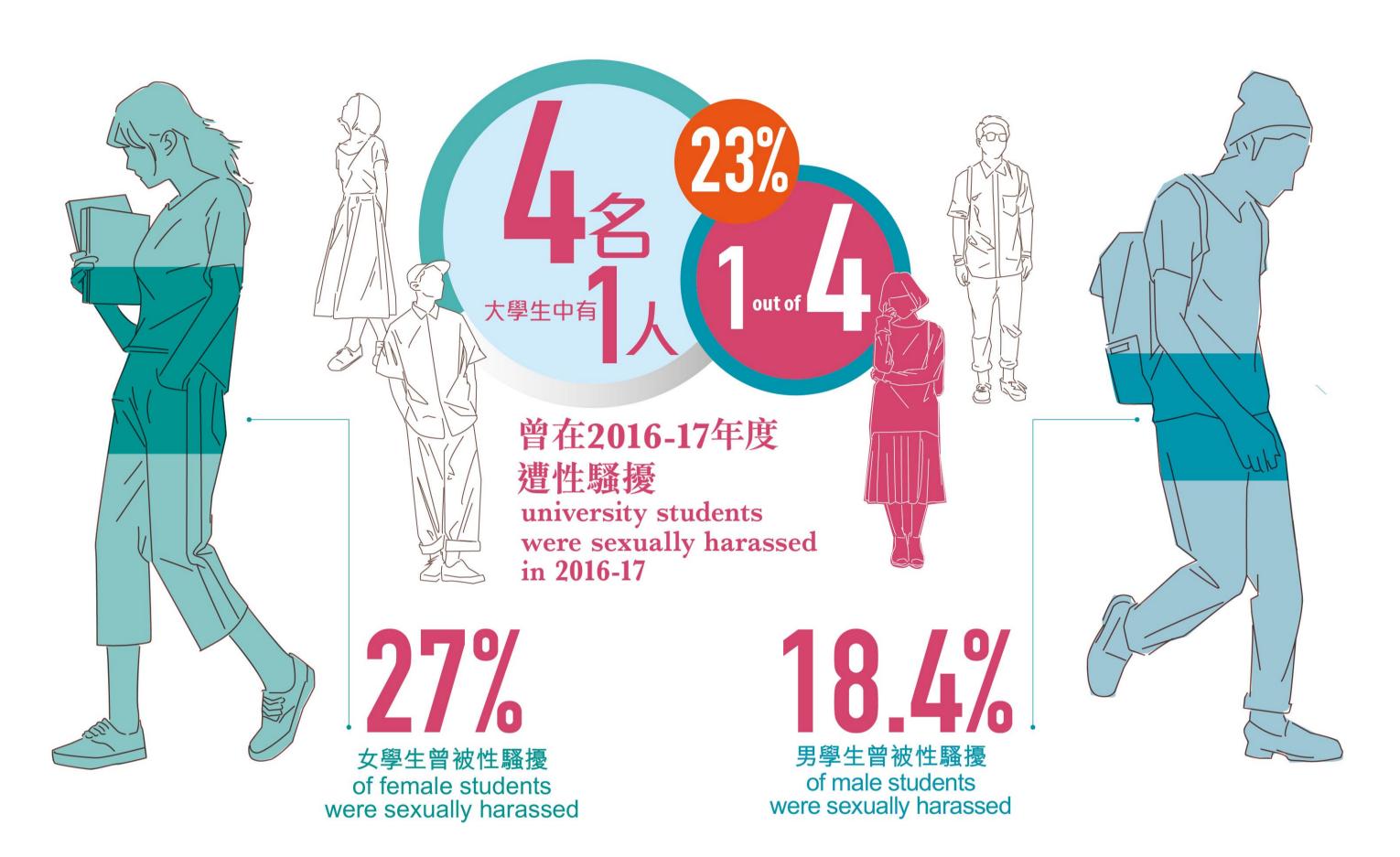
性騷擾的條文適用於教育、僱傭、服務提供等特定公共範疇。例如,法例禁止:

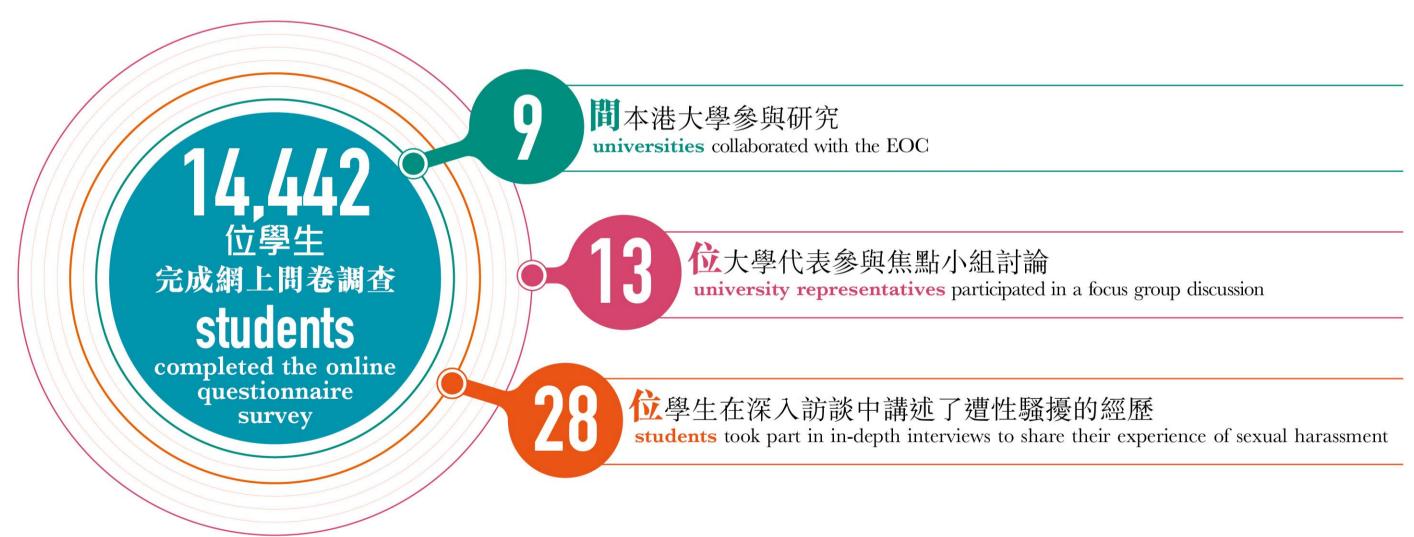
Provisions on sexual harassment are applicable to specific public domains: education, employment, provision of services, etc. For example, the law forbids:

# 同學之間的性騷擾; Sexual harassment between students; 大學教職員與學生之間的性騷擾; Sexual harassment between university teaching staff and students; 大學教職員以學生之間的性騷擾; Sexual harassment between university teaching staff and students; 大學職員(包括學生作為兼職員工)與其他職員之間的性騷擾。 Sexual harassment between university staff members (including student part-timers).



## 大學生遭性騷擾的普遍程度 Prevalence of Sexual Harassment





曾被性騷擾的學生中:

Among students who were sexually harassed:

有72.7%

被大學的同學性騷擾

were harassed by university classmates 有**7.2%** 被其他大學的 學生性騷擾 were harassed by students of other

universities

有4.4% 被講師或 教授性騷擾 were harassed by lecturers or professors 有**4.4%**被非教學
職員性騷擾
were harassed by non-teaching staff



# 不向校方舉報性騷擾的原因 Reasons for not reporting sexual harassment incidents to the university

不知道事件是否屬於性騷擾 Being unsure whether the incident is sexual harassment

20.7%

擔心投訴機構無效或過程冗長 Worry about ineffective complaint mechanism or protracted process

11.2%

不想破壞與騷擾者的關係 Do not want to jeopardise the relationship with the harasser(s)

10.6%

不知道投訴渠道 Do not know the channels for lodging complaints

害怕遭騷擾者報復 Being afraid of retaliation by the harasser(s)

7.2%

58.6% 學生 不知道 就讀的大學有反性騷擾政策

50.6% of students did not know university has an anti-sexual harassment policy

向大學投訴的 受害者只有 2.5%

of victims lodged complaints with their university



### 大學性騷擾個案 Sexual Harassment Cases

以下個案取錄自平等機會委員會「本港大學生性騷擾調查研究報告」 The following cases are extracted from Equal Opportunities Commission "Territory-wide study on Sexual Harassment of University Students in Hong Kong"

嗰次present完<sup>,</sup>其實我都係普通著suit<sup>,</sup>嗰個男professor話:

「可能你下次著少啲,可能都會俾高分啲你呢……」

其實我就覺得好唔舒服……

I was wearing a suit that day. After my presentation, the male professor suggested, "Next time if you wear less, maybe you'll get higher marks ..."

I feel very uneasy ...

個案 Case





有個男仔係大隻啲嘅……

佢(女同學)就會摸佢個胸話:「胸肌啊,好勁啊!」·

可能始終因為性別定型,男子就唔會覺得係性騷擾。

There's a muscular guy ...

a female student touched his chest saying "nice pecs!"...

The guy probably didn't take it as sexual harassment because of gender stereotype.

(運動訓練後,我與其他隊的男同學一起坐的士) 佢喺的士上面,無啦啦摸我個胸……

佢話:「咦!點解你突然之間個胸大咗咁多嘅!」

我即刻撥開佢隻手<sup>,</sup>我話你做乜嘢呀<sup>,</sup>我話你唔好咁喎……

(After sports training, I shared a taxi with a guy from another team)
All of a sudden he touched my breast and exclaimed,
"Wow! Your boobs are so much bigger!"

I pushed his hand aside and said, "What are you doing? Don't do that ..."



"They made fun of it, for instance, describing sex between men and some sex positions. They also mentioned some terms which I felt uneasy. I told myself not to mind them about affection, they suddenly asked, Will you be Do you gays have anal and rectal

I thought their remarks were anything ... The other fellow students kept on joking ... They didn't mean to hurt me ... but are hostile towards the gay community ...

UG (Male)

their words ... When I chatted with penetrated? Got fxxxed in the ass? problems? discriminatory. I felt uneasy when they made fun of it ··· I did not say

「(半夜 WhatsApp) 佢直頭講到出口

話好需要(性)囉……

佢話:『你幫吓我啦……

你見(係)朋友就幫吓我啦,

找真係好需要(性)……』同埋佢話

識咗咁多年都唔驚啦……」

本科生(女)

本科生(女)

「永遠都會有啲同學鍾意講一啲

譬如會問:『你係咪處女啊?

你做咗未啊?你用唔用(安全套)

哦?』……佢哋有時會鍾意問啲咁

嘅問題,佢哋覺得係趣味……」

涉及性嘅話題...

"I was little bit worried. My grades were the first thing I cared about, because I was planning to study for a postgraduate degree. He was teaching two of my courses, and could easily influence my grades. I was merely worried about the possible impact on my grades, and so I couldn't be really cold towards him. I'd try and refuse him tactfully, whether the come-on was obvious or implied. I'd never say "no" right in his face...

UG (Male)

「我參加咗一個 business 創業比賽 ……(受訪者組別的導師來自創業公 司,他邀約受訪者於咖啡店見面) 佢一坐低就講埋啲好奇怪 嘅嘢,佢會無啦啦捉住我隻手, 我梗係割開……我話錄緊音呀… 佢即刻收歛咗好多……後來佢話送 我走,一路行……摸我頭髮到背脊, 我問佢做咩,佢話 『以為你外國鬼妹仔性格』……」

本科生(女)

「我哋大學生俗稱出 pool (離開單身圈)…… 可能佢哋 (大學生) 會覺得 有性方面嘅一啲少少嘅身體接觸 或者刺激,喺可以盡快令佢哋 (大學生) 出到 pool, 搵到佢哋以儀嘅對象」

本科生(男)

The sexual harassment incident committed by the professor triggered me to look for information about sexual harassment online. The incident has been suppressed inside me for a long time. To me, it is a double-edged sword, which made me understand that I did not have any knowledge on sexual harassment and sex education, and that I did not know how to protect myself."

PG (Female)



「試過最不安嘅係佢(女騷擾者) 無啦啦攬住我, 我推開佢隻手,但佢都係咁攬住我。 試過一次最恐怖嘅就係,佢攞住我隻手放喺佢大脾之後向上拉, 係咁樣拉到上去佢大髀內側……」

本科生(女)

"Sexual harassment happens in the residential hall. People would talk about which halls often do drinking games or where most of the sexual harassment takes place. Some drunken students were being carried over to a dorm room. what followed would be kissing and fondling. I heard some people said you should expect doing these games in that hall!"

UG (Female)

Yesterday after lunch, a PhD kept saying my body is sexy and the shape of my hip is so attractive that she wants to Pinch and touch, and how well it should feel. Though we are both female, 1 still feel offended. I said NO and bounce away her hands.

online submission (Female)

# 

「找覺得身邊嘅人對女性有些看法。 啲人成日講女仔唔想,其實好想, 成日以為啲女仔有表示過好, 事後又否認,尤其是男性認為女仔係 ロケー。」

本科生(性别-其他)

「我好記得有個男仔笑我話: 『有冇搞錯呀,你係咪講笑呀, 點會有人肯非禮你!』 我講咗出嚟你又唔信……其實我 係驚,所以想揾同學講…… 呢啲講法,都唔知好唔好同人講 ……我都有諗係咪自己諗多咗呢 ……係咪自己太大反應呢?」

本科生(女)

「夜晚除咗個男仔條褲, 跟住 攞打火機燒佢嗰度(下體) 但係玩吓啫!唔係真係燒嘅, 跟住如果你喊或者話唔好,啲人 會話,嘩!乜你咁小器嘅。」

本科生(女)

It's really down to changing the culture, which requires educating. In the long term, we need better sex education. Sex education is appalling in Hong Kong, it's so bad. "No one teaches us about consent, no one teaches us about what sex even is, no one teaches what you can and cannot do, no one teaches women what their rights are, in relation to sex."

PG (Female)